



Arrest

nr. 143 293 van 15 april 2015
in de zaak RvV X / IX

In zake: X - X,
in eigen naam en als wettelijk vertegenwoordigers van hun minderjarige kinderen X - X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Belgische staat, vertegenwoordigd door de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, thans de staatssecretaris voor Asiel en Migratie en Administratieve Vereenvoudiging.

DE EERSTE VOORZITTER VAN DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN,

Gezien het verzoekschrift dat X en X die verklaren van Egyptische nationaliteit te zijn, in eigen naam en als wettelijk vertegenwoordigers van hun minderjarige kinderen X en X, op 15 juli 2013 hebben ingediend om de nietigverklaring te vorderen van de beslissing van 17 juni 2013 van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding waarbij de aanvraag om machtiging tot verblijf ongegrond verklaard wordt op basis van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien titel I *bis*, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de beschikking houdende de vaststelling van het rolrecht van 22 juli 2013 met referthenummer X.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gezien de synthesesamenvatting.

Gelet op de beschikking van 11 maart 2015, waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 1 april 2015.

Gehoord het verslag van eerste voorzitter C. BAMPS.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij, bijgestaan door advocaat A. SENAVERE loco advocaat M. SAMPERMANS en van advocaat C. DECORDEUR, die loco advocaat E. MATTERNE verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak

1.1. Asielprocedures

Verzoekers, samen met hun minderjarige kinderen T.A.B.I.B. en M.A.B.I.B., dienden op 3 augustus 2009 een eerste asielaanvraag in en verklaarden dat zij op 2 augustus 2009 België zijn binnengekomen.

Op 21 december 2009 besliste de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen tot weigering van de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus. Verzoekers diende tegen deze beslissingen een beroep in bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (hierna verkort: de Raad).

Op 24 maart 2010, bij arresten nummers 40 727 en 40 729, bevestigde de Raad de weigering van de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus.

Op 8 juni 2010 werden de beslissingen genomen tot afgifte van een bevel om het grondgebied te verlaten.

Op 17 juni 2010 werd de termijn van het bevel om het grondgebied te verlaten verlengd tot en met 30 juni 2010 om T.A.B.I.B. toe te laten zijn lopend schooljaar te beëindigen.

Op 23 juni 2010 dienden verzoekers, samen met hun kinderen, een tweede asielaanvraag in.

Op 8 juli 2010 werden de beslissingen genomen tot weigering van in overwegingname van een asielaanvraag. Verzoekers dienden een beroep in bij de Raad tegen deze beslissing.

Op 29 september 2010, bij arrest nummer 48 783, verwierp de Raad het beroep tegen de beslissing van 8 juli 2010.

1.2. De verblijfsmachtigingsprocedure in toepassing van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna verkort: de vreemdelingenwet).

Bij aangetekende brief van 20 juli 2010 dienden verzoekers, samen met hun kinderen, een aanvraag in om machtiging tot verblijf in toepassing van artikel 9ter van de vreemdelingenwet. Er worden medische attesten voorgelegd voor verzoeker en diens kinderen.

Op 14 juni 2013 adviseerde de ambtenaar-geneesheer het volgende:

“Ik kom terug op uw vraag voor evaluatie van het medisch dossier voorgelegd door genoemde persoon in het kader van zijn aanvraag om machtiging tot verblijf, bij onze diensten ingediend op 20.07.2010 en 19.08.2010.

Verwijzend naar uw vraag voor advies kan ik u meedelen:

Voorgelegde medische attesten:

- *Resultaat bloedanalyse de dato 31/08/2009. Geen significante afwijkingen.*
- *Medisch getuigschrift de dato 26/05/2010 van dr. S.A. Medische behandeling sinds 2009.*
- *Medisch attest de dato 15/07/2010 van dr. S.A. Licht tot matig persisterend astma.*
- *Medische verklaring de dato 29/02/2012 van dr. B. Diagnose van astma bronchiale.*

Bespreking van het medisch dossier:

Uit analyse van dit medisch dossier bestaande uit bovenvermelde attesten blijkt dat deze 16-jarige adolescent van Egyptische origine last heeft van astma bronchiale. Er zijn geen concrete argumenten om aan te nemen dat het om een ernstig probleem gaat. Dit blijkt noch uit de medicatie, noch uit objectief onderzoek. De toestand is overigens nooit dermate ernstig geweest dat er nood was aan hospitalisatie voor op puntstelling en/of behandeling van dit probleem.

Conclusies:

Dit medisch dossier laat niet toe het bestaan vast te stellen van een graad van ernst zoals vereist door artikel 3 van het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens, zoals geïnterpreteerd door het Europees Hof van de Rechten van de Mens dat een aandoening eist die levensbedreigend is gezien de kritieke gezondheidstoestand of het zeer vergevorderd stadium van de ziekte. (EHRM 27 mei 2008, Grote Kamer, nr. 26565/05, N v. United Kingdom; EHRM 2 mei 1997, nr. 30240/96, D. v. United Kingdom.)

Op basis van de vermelde medische gegevens kan er geen contra-indicatie om te reizen weerhouden worden. Verder is er geen mantelzorg nodig omwille van de vermelde aandoeningen.

Tevens blijkt uit de beschikbare medische gegevens dat er geen sprake is van een aandoening die een reëel risico inhoudt voor het leven of de fysieke integriteit van betrokkene, noch van een aandoening die een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen behandeling is in het land van herkomst of het land waar hij verblijft.

Ik stel bijgevolg vast dat er geen sprake is van een ziekte zoals voorzien in § 1, eerste lid van Artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 en die aanleiding kan geven tot het bekomen van een machtiging tot verblijf in het Rijk op grond van genoemd Artikel.

Derhalve is er vanuit medisch standpunt geen bezwaar tegen een terugkeer naar het land van herkomst of het land waar hij verblijft."

Op 17 juni 2013 werd de beslissing genomen waarbij de aanvraag om machtiging tot verblijf, die op 7 oktober 2010 ontvankelijk werd verklaard, in toepassing van artikel 9ter van de vreemdelingenwet ongegrond werd verklaard. Deze beslissing die verzoekers op 24 juni 2013 ter kennis werd gebracht, is gemotiveerd als volgt:

"Onder verwijzing naar de aanvraag om machtiging tot verblijf die op datum van 20.07.2010 bij aangetekend schrijven bij onze diensten werd ingediend door :

B.E.B.A.(...)

L.H.G.R.(...)

+kinderen

A.B.I.B.T.

A.B.I.B.M.

in toepassing van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals vervangen door Artikel 187 van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen, aanvraag die door onze diensten ontvankelijk werd verklaard op 07.10.2010, deel ik u mee dat dit verzoek ongegrond is.

Reden(en) :

Het aangehaalde medisch probleem kan niet worden weerhouden als grond om een verblijfsvergunning te bekomen in toepassing van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals vervangen door Art 187 van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen.

Er worden medische elementen aangehaald voor B.E.B.A. De arts-attaché evalueerde deze gegevens op 14.06.2013 (zie verslag in gesloten omslag in bijlage) en concludeerde dat de aangehaalde medische elementen niet weerhouden konden worden.

Er worden ook medische elementen aangehaald voor A.B.I.B.T. De arts-attaché evalueerde deze gegevens op 14.06.2013 (zie verslag in gesloten omslag in bijlage) en concludeerde dat de aangehaalde medische elementen niet weerhouden konden worden.

Er worden ook medische elementen aangehaald voor A.B.I.B.M. De arts-attaché evalueerde deze gegevens op 14.06.2013 (zie verslag in gesloten omslag in bijlage) en concludeerde dat de aangehaalde medische elementen niet weerhouden konden worden.

Tevens worden er attesten voorgelegd voor mevrouw L.H.G.R. Deze medische attesten konden niet weerhouden worden daar er in de initiële aanvraag 9ter dd. 20.07.2010 geen medische elementen aangehaald werden voor mevrouw L.H.G.R. Indien betrokkenen wensen dat deze medische elementen alsnog worden beoordeeld, staat het betrokkenen vrij een nieuwe aanvraag in toepassing van artikel 9ter in te dienen.

Derhalve

1) kan uit het voorgelegd medische dossier niet worden afgeleid dat betrokkene lijdt aan een ziekte die een reëel risico inhoudt voor het leven of de fysieke integriteit, of

2) kan uit het voorgelegd medische dossier niet worden afgeleid dat betrokkene lijdt aan een ziekte die een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in het land van herkomst of het land waar de betrokkene gewoonlijk verblijft. Bijgevolg is niet bewezen dat een terugkeer naar het land van herkomst of het land waar de betrokkene gewoonlijk verblijft een inbreuk uitmaakt op de Europese richtlijn 2004/83/EG, noch op het artikel 3 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM).

Het attest van immatriculatie dat werd afgegeven in het kader van de procedure op basis van genoemd artikel 9ter dient te worden ingetrokken. Gelieve tevens instructies te geven aan het Rijksregister om betrokkene af te voeren uit het Vreemdelingenregister en terug in het Wachtregister in te schrijven."

Dit is de bestreden beslissing.

1.3. De verblijfsmachtigingsprocedure in toepassing van artikel 9bis van de vreemdelingenwet

Op 14 juli 2011 dienden verzoekers, samen met hun kinderen, een aanvraag in om machtiging tot verblijf in toepassing van artikel 9bis van de vreemdelingenwet.

Op 1 maart 2012 werd de aanvraag om machtiging tot verblijf ongegrond verklaard.

Op 30 januari 2013 dienden verzoekers, samen met hun kinderen, een tweede aanvraag in om machtiging tot verblijf in toepassing van artikel 9bis van de vreemdelingenwet.

Op 1 juli 2013 werd de aanvraag om machtiging tot verblijf onontvankelijk verklaard. Op dezelfde datum werden de beslissingen genomen tot afgifte van een bevel om het grondgebied te verlaten. Verzoekers dienden een beroep in tegen deze beslissingen bij de Raad (RvV 135 485).

2. Over de rechtspleging

Overeenkomstig artikel 39/81, zevende lid van de vreemdelingenwet, doet de Raad uitspraak op basis van de synthesememorie behoudens wat de ontvankelijkheid van het beroep en van de middelen betreft.

3. Onderzoek van het beroep

3.1. In de synthesememorie voeren verzoekers een schending aan van onder meer de zorgvuldigheidsplicht. Zij betogen dat de beslissing niet zorgvuldig werd voorbereid, niet stoelt op een correcte feitenvinding en er niet geval per geval werd gekeken naar de concrete omstandigheden van de zaak. Zij stellen dat de beslissing onvoldoende is gestoeld op de individuele problematiek van verzoeker.

3.2. De nota van verweerder gaat niet in op het feit dat de beslissing onvoldoende is gestoeld op de individuele problematiek van verzoeker.

3.3. In het administratief dossier is er enkel een advies van 14 juni 2013 van de ambtenaar-geneesheer terug te vinden voor de problematiek van het kind T.A.B.I.B. Derhalve ontbreekt de feitelijke basis voor de vaststellingen in de bestreden beslissing voor verzoeker.

Het middel is in de aangegeven mate gegrond en leidt tot de nietigverklaring van de bestreden beslissing. Een verder onderzoek van de overige onderdelen van het middel dringt zich niet langer op.

4. Kosten

Gelet op het voorgaande past het de kosten van het beroep ten laste te leggen van de verwerende partij.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De beslissing van 17 juni 2013 van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding waarbij de aanvraag om machtiging tot verblijf ongegrond verklaard wordt op basis van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt vernietigd.

Artikel 2

De kosten van het beroep, begroot op 700 euro, komen ten laste van de verwerende partij.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vijftien april tweeduizend vijftien door:

mevr. C. BAMPS,

eerste voorzitter,

dhr. M. DENYS,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

M. DENYS

C. BAMPS